

DODATEK č. 6

k nájemní smlouvě číslo 2037/380/51/95/poz uzavřené dne 30. 12. 1994 ve znění dodatku č. 1 – 5 (dále jen „smlouva“)

- 1) pronajímatel: **statutární město Plzeň**
náměstí Republiky 1
301 16 Plzeň
IČO: 00075370, DIČ: CZ00075370
bankovní spojení:
číslo účtu
primátor: Mgr. Roman Zarzycký
zastoupené Ing. Milanem Sterlym, ředitelem SPRÁVY VEŘEJNÉHO
STATKU MĚSTA PLZNĚ, příspěvkové organizace, na základě plné moci č. j.
ZM – 123/2022 ze dne 25. 10. 2022
IDDS: 2hnk7u2
- 2) nájemce: **CETIN a. s.**
se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9
IČO: 04084063, DIČ: CZ04084063
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 20623
zastoupena manažerem realitních služeb, na základě pověření
identifikační kód: PNVOD, finanční kód:
IDDS: qa7425t

I. Předmět dodatku

Tímto dodatkem se:

- a) ukončuje souhlas s podnájmem části pozemku p. č. 560/5, k. ú. Chotíkov, společnosti Digital Broadcasting s. r. o., sídlem Stavební 992/1, Poruba, 708 00 Ostrava, IČO 26839407, za účelem umístění kontejneru s technologií, zajišťující šíření digitálního pozemního vysílání DVB-T, uvedeném v dodatku č. 4 ze dne 22. 5. 2013.
- b) uděluje souhlas s podnájmem části pozemku p. č. 560/5, k. ú. Chotíkov, společnosti Progress Digital s. r. o., IČO 29450420, za účelem provozování kontejneru s technologií, zajišťující šíření digitálního vysílání DVB-T.
- c) mění znění devátého a desátého odstavce článku IV. smlouvy („Výše nájmu a jeho splatnost“).
- d) aktualizuje způsob doručování, a dále se vkládá další ujednání do článku VI. smlouvy („Závěrečná ustanovení“).
- e) smlouva doplňuje o článek VII. smlouvy („Ochrana osobních údajů a Compliance doložka“).

K bodu a) tohoto článku

Pronajímatel ukončuje souhlas s podnájmem části pozemku p. č. 560/5, k. ú. Chotíkov, společnosti Digital Broadcasting s. r. o., sídlem Stavební 992/1, Poruba, 708 00 Ostrava,

IČO 26839407, za účelem umístění kontejneru s technologií, zajišťující šíření digitálního vysílání DVB-T, uvedeném v dodatku č. 4 ze dne 22. 5. 2013.

K bodu b) tohoto článku

Pronajímatel uděluje nájemci souhlas s podnájmem části pozemku p. č. 560/5, k. ú. Chotíkov, společnosti Progress Digital s. r. o., IČO 29450420, za účelem provozování kontejneru s technologií, zajišťující šíření digitálního vysílání DVB-T, a to za následujících podmínek:

Podnájemce:

Progress Digital s. r. o., sídlem Stavební 992/1, Poruba, 708 00 Ostrava, IČO 29450420,

Účel podnájmu:

provozování kontejneru s technologií, zajišťující šíření digitálního vysílání DVB-T, umístěného na části pozemku p. č. 560/5, k. ú. Chotíkov.

Doba podnájmu:

souhlas k uzavření podnájemní smlouvy se společností Progress Digital s. r. o., se uděluje na dobu trvání smlouvy.

Další ujednání:

- úplata hrazená podnájemcem nájemci (podnájemné) nesmí přesáhnout částku nájemného, sjednanou ve smlouvě,
- pronajímatel je oprávněn vyžádat si od nájemce kopii uzavřeného smluvního vztahu,
- bude-li podnájemní smlouva uzavřena v rozporu s podmínkami sjednanými nájemní smlouvou, vyhrazuje si pronajímatel právo od smlouvy odstoupit,
- pronajímatel si rovněž vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy v případě:
 - že podnájemní smlouva bude uzavřena s jiným než výše uvedeným subjektem,
 - že nájemce nepředloží pronajímateli ani v náhradní poskytnuté lhůtě 10 dnů kopii uzavřeného podnájemního vztahu,
 - že nájemce bude požadovat po podnájemci za užívání předmětných nemovitostí vyšší úplatu, než je sjednané nájemné.

K bodu c) tohoto článku

Nové znění devátého a desátého odstavce článku IV. smlouvy („Výše nájmu a jeho splatnost“):

Sjednané nájemné se dle dohody smluvních stran od 1. 1. 2024 každoročně zvyšuje o roční míru inflace vyjádřenou průměrným vývojem spotřebitelských cen, vyhlášenou příslušným statistickým úřadem za uplynulý rok.

K bodu d) tohoto článku

Změna způsobu doručování a vložení dalšího ujednání v článku VI. smlouvy („Závěrečná ustanovení“):

- Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti bude nájemce zasílat pronajímateli doporučeným dopisem na adresu sídla pronajímatele, nebo ve formě datové zprávy do datové schránky pronajímatele a pronajímatel nájemci doporučeným dopisem na adresu sídla nájemce, dle obchodního rejstříku, nebo ve formě datové zprávy do datové schránky nájemce.

Písemnost se považuje za doručenou:

- v den jejího uložení u poštovního úřadu – platí u písemnosti zasílané doporučeně, popř. s dodejkou, nebo
- v den jejího navrácení zpět odesílateli – platí u písemnosti zasílané doporučeně, popř. s dodejkou, která se u poštovního úřadu neukládá, nebo
- desátým dnem ode dne, kdy byla datová zpráva dodána do datové schránky druhé smluvní strany.

Bude-li chtít nájemce doručovat písemnosti na jinou než výše uvedenou adresu, je tuto povinen písemně sdělit pronajímateli. Neučiní-li tak, a přesto nezajistí přebírání písemností na výše uvedené adrese, bere na vědomí právní následky s tím spojené.

Smluvní strany souhlasí se zasíláním písemností do datové schránky.

- Žádná smluvní strana nemá právo, vyjma případu smlouvou výslovně ujednaného, převést, či postoupit smlouvu, ani jakékoliv své právo nebo povinnost ze smlouvy nebo z její části třetí osobě, ani k pronajímanému pozemku zřídit věcné právo bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Pro vyloučení pochybností smluvní strany ujednávají, že právo pronajímatele převést vlastnické právo k pronajímanému pozemku na třetí osobu není ujednáním dle předchozí věty dotčeno.

K bodu e) tohoto článku

Nový článek VII. smlouvy („Ochrana osobních údajů a Compliance doložka“):

VII.

Ochrana osobních údajů a Compliance doložka

1. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou si smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou. Přejímající smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.
2. Účelem předání Osobních údajů je plnění smlouvy, smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění smlouvy, může docházet k předání Osobních údajů z přejímající smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se smlouvou.
5. Předávající smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty

údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající smluvní straně, a to za účelem plnění smlouvy. V případě, že přejímající smluvní stranou je nájemce, předávající smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající smluvní strana povinna přejímající smluvní straně na výzvu písemně doložit.

6. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

II.

Závěrečná ustanovení dodatku

- Dodatek je uzavřen na základě usnesení Rady města Plzně č. 1114 ze dne 30. 11. 2023.
- Záměr města Plzně uzavřít dodatek č. 6 byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu města Plzně od 14. 11. 2023 do 30. 11. 2023.
- Ostatní ujednání smlouvy zůstávají v platnosti.
- Fyzické osoby, které tento dodatek jménem jednotlivých smluvních stran uzavírají, tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny k jeho platnému uzavření.
- Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že dodatek k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru pronajímatel.
- Nájemce prohlašuje, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažuje za obchodní tajemství.
- Tento dodatek má pět stran a jednu přílohu a je vyhotoven elektronicky nebo v listinné podobě, přičemž v takovém případě je dodatek vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu dodatku oběma smluvními stranami.
- Dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv.

V Plzni dne:

pronajímatel

nájemce

Ing. Milan Sterly
ředitel SPRÁVY VEŘEJNÉHO STATKU
MĚSTA PLZNĚ, příspěvkové organizace

pověřený zaměstnanec společnosti
CETIN a. s.